



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
22 October 2015
Russian
Original: English

Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли

Сорок девятая сессия

Нью-Йорк, 27 июня – 15 июля 2016 года

Доклад Рабочей группы VI (Обеспечительные интересы) о работе ее двадцать восьмой сессии (Вена, 12-16 октября 2015 года)

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1-7	2
II. Организация работы сессии	8-13	4
III. Ход обсуждения и решения	14	5
IV. Проект типового закона об обеспеченных сделках	15-103	5
A. Глава I. Сфера применения и общие положения (A/CN.9/WG.VI/WP.65)	15-47	5
B. Глава II. Создание обеспечительного права (A/CN.9/WG.VI/WP.65)	48-63	12
C. Глава III. Сила обеспечительного права в отношении третьих сторон (A/CN.9/WG.VI/WP.65)	64-74	16
D. Глава V. Приоритет обеспечительного права (A/CN.9/WG.VI/WP.65/Add.2)	75-84	18
E. Глава VIII. Коллизия правовых норм (A/CN.9/WG.VI/WP.65/Add.4)	85-98	20
F. Глава IX. Переходный период (A/CN.9/WG.VI/WP.65/Add.4)	99-103	24
V. Будущая работа	104	25



I. Введение

1. На своей нынешней сессии Рабочая группа VI (Обеспечительные интересы) продолжила работу по подготовке типового закона об обеспеченных сделках ("проект типового закона") в соответствии с решением, принятым Комиссией на ее сорок пятой сессии (Нью-Йорк, 25 июня – 6 июля 2012 года)¹. На этой сессии Комиссия согласилась с тем, что после завершения работы над Руководством ЮНСИТРАЛ по созданию регистра обеспечительных прав ("Руководство по регистру") Рабочей группе следует приступить к работе по подготовке несложного, краткого и сжатого типового закона об обеспеченных сделках на основе общих рекомендаций, содержащихся в Руководстве ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам ("Руководство по обеспеченным сделкам"), и в соответствии со всеми подготовленными ЮНСИТРАЛ текстами по обеспеченным сделкам, включая Конвенцию Организации Объединенных Наций об уступке дебиторской задолженности в международной торговле ("Конвенция об уступке"), Дополнение, касающееся обеспечительных прав в интеллектуальной собственности ("Дополнение об интеллектуальной собственности"), и Руководство ЮНСИТРАЛ по созданию регистра обеспечительных прав ("Руководство по регистру")².

2. На своей двадцать третьей сессии (Нью-Йорк, 8-12 апреля 2013 года) Рабочая группа провела общий обмен мнениями на основе подготовленной Секретариатом записки под названием "Проект типового закона об обеспеченных сделках" (A/CN.9/WG.VI/WP.55 и Add.1-4).

3. На своей сорок шестой сессии (Вена, 8-26 июля 2013 года) Комиссия согласилась с тем, что подготовка проекта типового закона является исключительно важным проектом, позволяющим дополнить работу Комиссии в области обеспечительных интересов и дать государствам насущно необходимые указания относительно порядка осуществления рекомендаций, содержащихся в Руководстве по обеспеченным сделкам. Было также достигнуто согласие с тем, что с учетом важности современного законодательства об обеспеченных сделках для доступности и стоимости кредитования и важности кредита для экономического развития такие указания имеют исключительно большое и неотложное значение для всех государств во время экономического кризиса и особенно для государств с развивающейся и переходной экономикой. Кроме того, было отмечено, что в сферу действия проекта типового закона следует включить все экономически значимые активы³. После обсуждения Комиссия подтвердила мандат, предоставленный ею Рабочей группе VI в 2012 году (см. пункт 1 выше)⁴. Комиссия также согласилась с тем, что вопрос о том, будет ли эта работа затрагивать

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 17 (A/67/17), пункт 105.*

² Там же.

³ Там же, *шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17), пункт 193.*

⁴ Там же, пункт 194.

обеспечительные интересы в непосредственно удерживаемых ценных бумагах, будет решен на более позднем этапе⁵.

4. На своей двадцать четвертой сессии (Вена, 2-6 декабря 2013 года) Рабочая группа рассмотрела записку Секретариата под названием "Проект типового закона об обеспеченных сделках" (A/CN.9/WG.VI/ WP.57 и Add.1 и 2) и просила Секретариат пересмотреть проект типового закона с учетом результатов обсуждений и решений Рабочей группы (A/CN.9/796, пункт 11). На своей двадцать пятой сессии (Нью-Йорк, 31 марта – 4 апреля 2014 года) Рабочая группа продолжила свою работу на основе записки Секретариата под названием "Проект типового закона об обеспеченных сделках" (A/CN.9/WG.VI/ WP.57/Add.2-4 и A/CN.9/WG.VI/ WP.59 и Add.1) и просила Секретариат пересмотреть положения проекта типового закона, с тем чтобы отразить результаты обсуждения и принятые решения Рабочей группы (см. A/CN.9/802, пункт 11). Рабочая группа также решила вынести рекомендацию Комиссии о том, что в проекте типового закона следует урегулировать обеспечительные права в непосредственно удерживаемых ценных бумагах таким образом, как это было согласовано Рабочей группой в ходе той сессии (см. A/CN.9/802, пункт 93).

5. На своей сорок седьмой сессии (Нью-Йорк, 7-18 июля 2014 года) Комиссия выразила удовлетворение в связи со значительным прогрессом, достигнутым Рабочей группой в ее работе, и просила Рабочую группу ускорить работу с целью окончательной доработки проекта типового закона, включая ряд определений и положений, касающихся непосредственно удерживаемых ценных бумаг, и как можно скорее представить его на утверждение Комиссии вместе с руководством по принятию⁶.

6. На своей двадцать шестой сессии (Вена, 8-12 декабря 2014 года) Рабочая группа рассмотрела записку Секретариата под названием "Проект типового закона об обеспеченных сделках" (A/CN.9/WG.VI/ WP.61 и Add.1-4) и просила Секретариат пересмотреть проект типового закона, с тем чтобы отразить результаты обсуждения и принятые решения Рабочей группы (см. A/CN.9/830, пункт 12). На своей двадцать седьмой сессии (Нью-Йорк, 20-24 апреля 2015 года) Рабочая группа рассмотрела записку Секретариата под названием "Проект типового закона об обеспеченных сделках" (A/CN.9/WG.VI/ WP.63 и Add.1-4) и просила Секретариат пересмотреть проект типового закона с учетом обсуждений и решений Рабочей группы (см. A/CN.9/836, пункт 13).

7. На своей сорок восьмой сессии (Нью-Йорк, 29 июня – 16 июля 2015 года) Комиссия рассмотрела и одобрила в принципе статью 26 главы IV (система регистрации) проекта типового закона и статьи 1-29 проекта закона о регистре (см. A/CN.9/852). На той же сессии Комиссия также решила подготовить руководство по принятию и поручила эту задачу Рабочей группе⁷.

⁵ Там же, пункт 332.

⁶ Там же, *шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/69/17)*, пункт 163.

⁷ Там же, *семидесятая сессия, Дополнение № 17 (A/70/17)*, пункт 216.

II. Организация работы сессии

8. Рабочая группа, в состав которой входят все государства – члены Комиссии, провела свою двадцать восьмую сессию в Вене 12-16 октября 2015 года. В работе сессии принимали участие представители следующих государств – членов Рабочей группы: Австрия, Алжир, Бразилия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Германия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Испания, Италия, Канада, Кения, Китай, Колумбия, Кувейт, Мексика, Пакистан, Панама, Республика Корея, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Турция, Филиппины, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Швейцария и Япония.

9. На сессии присутствовали наблюдатели от следующих государств: Боливия (Многонациональное Государство), Вьетнам, Гана, Доминиканская Республика, Катар, Кипр, Ливан, Люксембург, Объединенные Арабские Эмираты, Португалия и Словакия. На сессии также присутствовали наблюдатели от Святого Престола и Европейского союза.

10. На сессии присутствовали также наблюдатели от следующих международных организаций:

а) *система Организации Объединенных Наций*: Всемирный банк;

б) *международные неправительственные организации, приглашенные Комиссией*: Американская ассоциация адвокатов (ААА), Ассоциация коммерческого финансирования (АКФ), Ассоциация "Мут Алумни" (АМА), Ассоциация права стран Азии и Тихого океана (АПСАТО), Международная ассоциация факторных компаний (МАФК), Международная ассоциация юристов, Международная факторинговая группа (МФГ), Международный институт по вопросам несостоятельности (МИН), Федерация факторинга и коммерческого финансирования ЕС (ФФКФ ЕС) и Центр по изучению национальных правовых систем в интересах межамериканской свободной торговли (ЦНПСМСТ).

11. Рабочая группа избрала следующих должностных лиц:

Председатель: г-жа Кэтрин САБО (Канада)

Докладчик: г-жа Диана МУНЬОС (Мексика)

12. На рассмотрение Рабочей группы были представлены следующие документы: A/CN.9/WG.VI/ WP.64 (Аннотированная предварительная повестка дня) и A/CN.9/WG.VI/ WP.65 и Add.1-4 (Проект типового закона об обеспеченных сделках) и A/CN.9/WG.VI/ WP.66 и Add.1-4 (Проект руководства по принятию).

13. Рабочая группа утвердила следующую повестку дня:

1. Открытие сессии и расписание заседаний
2. Выборы должностных лиц
3. Утверждение повестки дня
4. Проект типового закона об обеспеченных сделках

5. Проект руководства по принятию проекта типового закона об обеспеченных сделках
6. Прочие вопросы
7. Утверждение доклада.

III. Ход обсуждения и решения

14. Рабочая группа рассмотрела записки Секретариата под названием "Проект типового закона об обеспеченных сделках" (A/CN.9/WG.VI/WP.65 и Add.2 и 4). Ход обсуждения и решения Рабочей группы изложены ниже в главе IV. Секретариату было предложено пересмотреть проект типового закона и проект руководства по принятию, с тем чтобы отразить результаты обсуждения и решения Рабочей группы.

IV. Проект типового закона об обеспеченных сделках

A. Глава I. Сфера применения и общие положения (A/CN.9/WG.VI/WP.65)

Статья 1. Сфера применения

15. Рабочая группа согласилась с тем, что нет необходимости оговаривать исключение из сферы применения проекта типового закона каких-либо видов прямой передачи дебиторской задолженности. Широкую поддержку получило мнение о том, что государства, желающие исключить какой-либо вид сделки или активов, могут воспользоваться для этого положениями подпункта 3(f). Также было достигнуто согласие о том, что в качестве соответствующей рекомендации государствам в проекте руководства по принятию следует привести несколько примеров (в частности, упомянуть о прямой передаче дебиторской задолженности для целей инкассации или в качестве части продажи предприятия, из которой образовалась такая задолженность).

16. В отношении подпункта 3(d) Рабочая группа согласилась с тем, что во избежание коллизии с положениями других законов, регулирующих соглашения о взаимозачете, следует исключить все виды соглашений о взаимозачете, а не только лишь соглашения о заключительном взаимозачете.

17. Рабочая группа приняла решение исключить подпункт 3(e). Широкую поддержку получило мнение о том, что с учетом широкого характера определения термина "финансовый договор/контракт" (см. подпункт (l) статьи 2) положения подпункта 3(d) являются достаточными для охвата также прав на получение платежа, предусмотренных в рамках валютных сделок или вытекающих из них, которые рассматриваются в подпункте 3(e).

18. С тем чтобы избежать возникновения вопросов толкования положений пункта 5, Рабочая группа согласилась с тем, что его следует более тщательно согласовать с пунктом 4 статьи 4 Конвенции об уступке.

19. С учетом вышеупомянутых изменений Рабочая группа одобрила статью 1.

Статья 2. Определения и правила толкования

"Приобретательское обеспечительное право"

20. Было решено, что в целях упрощения и сжатия определения термина "приобретательское обеспечительное право" формулировку "принятого обязательства или кредита, предоставленного иным путем" можно было бы заменить формулировкой "другого предоставленного кредита". Также было выражено согласие с тем, что это определение следует пересмотреть, чтобы особый приоритетный статус, которым могло бы обладать приобретательское обеспечительное право на основании положений проекта типового закона, предназначался бы только для того обеспечительного права, которое служит обеспечением обязательства выплатить кредит, фактически использовавшийся для приобретения тех или иных активов.

"Банковский счет"

21. Термин "банк" был признан слишком узким и не охватывающим все соответствующие учреждения, и поэтому его следует заменить примерно следующей формулировкой: "в финансовом учреждении, уполномоченном принимать вклады от населения", "в учреждении, которое указывает принимающее Закон государство" или "в банке, как он определяется в [принимающее Закон государство указывает другой закон]" и "[принимающее Закон государство указывает любое учреждение]".

22. Было также выражено согласие с тем, что заключенную в квадратные скобки в определении термина "банковский счет" формулировку ", не являющийся счетом ценных бумаг" можно было бы также исключить при том понимании, что в проекте руководства по принятию будет разъяснено, что проект типового закона не применяется к праву на выплату средств, зачисленных на счет ценных бумаг. В качестве альтернативы было предложено пересмотреть подпункт 3(с) статьи 1 также с целью исключить счета ценных бумаг. Наконец, было решено исключить второе и третье предложения определения термина "банковский счет" и рассмотреть их в качестве примеров в проекте руководства по принятию, поскольку в разных государствах этим определением могут охватываться разные виды банковских счетов.

"Конкурирующий заявитель требования"

23. По вопросу о целесообразности сохранения в определении термина "конкурирующий заявитель требования" как вступительной формулировки, так и перечня видов конкурирующих заявителей требования высказывались разные мнения. После обсуждения было достигнуто согласие о том, чтобы сохранить, по меньшей мере в образовательных целях, и вступительную формулировку, и перечень видов конкурирующих заявителей требования.

24. В отношении формулировки этого определения было выражено согласие с тем, что: а) во вступительном положении слова "входить в коллизию" следует заменить словом "конкурировать"; б) в формулировке "будь то первоначально обремененные активы или поступления от них", заключенной в скобки в подпункте (i), нет необходимости и поэтому ее следует исключить, а охватываемый ею аспект можно было бы рассмотреть в проекте руководства

по принятию; с) следует исключить формулировку "в частности, кредитора по решению суда или" в подпункте (ii), с тем чтобы принимающее закон государство могло по своему усмотрению указать виды кредиторов, которые могут обладать правами в одних и тех же обремененных активах, тогда как в проекте руководства по принятию можно было бы привести соответствующие примеры; и d) следует снять квадратные скобки с формулировки "или иного получателя" в подпункте (iv) по соображениям обеспечения согласованности с положениями статей, в которых используется эта формулировка (например, статьи 29 и 30).

"Потребительские товары"

25. Во избежание возникновения ситуации, когда товары, которые случайно используются в личных, семейных или домашних целях, были бы отнесены к потребительским товарам согласно проекту типового закона, Рабочая группа согласилась с тем, что необходимо уточнить, что такие товары используются в этих целях "главным образом", и, следовательно, снять в определении термина "потребительские товары" квадратные скобки с формулировки "главным образом". Рабочая группа также согласилась с тем, что в тексте на английском языке перед словом "grantor" следует использовать артикль не "a", а "the" (как и в определениях терминов "оборудование" и "инвентарные запасы").

"Должник по дебиторской задолженности"

26. По вопросу о необходимости использования иного термина во избежание путаницы между "должником по дебиторской задолженности" и "должником" по обеспеченному обязательству высказывались разные мнения. После обсуждения, по соображениям обеспечения согласованности с положениями Конвенции об уступке и Руководства по обеспеченным сделкам, было решено сохранить термин "должник по дебиторской задолженности" в его нынешнем виде. В то же время в целях достаточно четкого разграничения этих терминов было решено включить в определение термина "должник по дебиторской задолженности" ссылку на платеж по "обремененной дебиторской задолженности" или "дебиторской задолженности, обремененной обеспечительным правом".

"Обремененные активы"

27. Поскольку в определениях терминов "материальные активы" и "нематериальные активы" речь идет о движимых активах, было выражено согласие с тем, что слово "движимые" в определении термина "обремененные активы" является излишним и поэтому его следует исключить (как и в определении термина "будущие активы").

"Оборудование"

28. Было выражено согласие с тем, что все заключенные в скобки формулировки в определении термина "оборудование" ("иные, чем инвентарные запасы", "главным образом" и "или предназначаются для использования") вносят ясность и поэтому их следует сохранить. Также во избежание необходимости исключения из определения термина "оборудование" видов овеществленных нематериальных активов, которые

включены в определение термина "материальные активы", было предложено использовать ссылку не на материальные активы, а на "товары" (равно как и в определениях терминов "инвентарные запасы", "масса или продукт" и "материальные активы"). При этом, однако, было отмечено, что не во всех правовых системах под термином "товары" подразумевается одно и то же. Соответственно, подготовка соответствующей формулировки была поручена Секретариату.

"Независимое обязательство"

29. Было выражено согласие с тем, что в соответствии с подходом, который использовался для определения термина "независимое обязательство" в Руководстве по обеспеченным сделкам, в определении этого термина в проекте типового закона следует также сослаться на коммерческие аккредитивы. Отметив, что термин "независимое обязательство" используется в подпункте 3(а) статьи 1 и в пункте 2 варианта А статьи 13, Рабочая группа согласилась с тем, что в зависимости от решения, которое будет принято ею в отношении статьи 13, этот аспект можно было бы рассмотреть в подпункте 3(а) статьи 1, а определение этого термина исключить (см. пункт 60 ниже).

"Управляющий в деле о несостоятельности"

30. В целях охвата случаев, в которых несостоятельный должник сохраняет право владения имущественной массой, было предложено в определении термина "управляющий в деле о несостоятельности" упомянуть также о выполнении управляющим в деле о несостоятельности функций по надзору (а не только по управлению) за процедурами реорганизации или ликвидации. Было выражено согласие с тем, что об этом аспекте следует упомянуть в определении или в проекте руководства по принятию таким образом, который согласовывался бы с положениями Руководства по обеспеченным сделкам и Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности (Руководство по вопросам несостоятельности).

"Инвентарные запасы"

31. Было выражено согласие с тем, что, поскольку инвентарные запасы не могут удерживаться частично для продажи или аренды в ходе обычной коммерческой деятельности и частично для иных целей, ссылку на главную цель удержания праводателем инвентарных запасов в определении термина "инвентарные запасы" можно было бы исключить. Также было достигнуто согласие о том, чтобы пояснить в проекте руководства по принятию, что в государствах, в которых аренда товаров рассматривается как лицензионное использование, в этом определении следует также упомянуть об "использовании товаров по лицензии".

"Денежные средства"

32. Было достигнуто согласие о том, чтобы исключить слова "в настоящее время", которые содержатся в определении термина "денежные средства", и пояснить в проекте руководства по принятию, что в этих словах нет необходимости, поскольку если валюта не выступает "в настоящее время"

в качестве "законного платежного средства", то она не будет признаваться "законным платежным средством".

"Соглашение о взаимозачете"

33. Ссылаясь на свое решение в отношении подпункта 3(d) статьи 1 (см. пункт 16 выше), Рабочая группа согласилась с тем, что определяемым термином должно быть не "соглашение о заключительном взаимозачете", а "соглашение о взаимозачете" и поэтому слово "заключительном" в квадратных скобках в определении термина "соглашение о взаимозачете" следует исключить.

"Извещение об обеспечительном праве в дебиторской задолженности"

34. Было выражено согласие с тем, что второе предложение определения термина "извещение об обеспечительном праве в дебиторской задолженности" содержит материально-правовую норму и поэтому его следует перенести в соответствующую статью (например, в статью 56). По вопросу о целесообразности переноса оставшейся части этого определения также в соответствующую статью были высказаны разные мнения. После обсуждения было решено сохранить ее в статье 2 в качестве определения или правила толкования. В отношении формы извещения об обеспечительном праве в дебиторской задолженности Рабочая группа отметила, что, поскольку термин "уведомление" определяется как сообщение в письменной форме, а термин "извещение об обеспечительном праве в дебиторской задолженности" определяется как особый вид уведомления, извещение об обеспечительном праве следует составлять в письменной форме.

"Владение"

35. Было выражено согласие с тем, что ссылка на "фактическое владение" в определении термина "владение" является достаточной для исключения из понятия "владение" предполагаемого или конструктивного владения. Также было достигнуто согласие о том, что ссылка на "физическое" владение в квадратных скобках в определении термина "владение" является излишней, поскольку объектом владения могут быть лишь материальные активы, и поэтому ее следует исключить.

"Приоритет"

36. Рабочая группа согласилась с тем, что определение термина "приоритет" следует пересмотреть, изложив его в формулировке, аналогичной положениям подпункта (g) статьи 5 Конвенции об уступке, и, соответственно, вести речь о преференциальном праве (а не только об экономической выгоде) какого-либо лица (а не только обеспеченного кредитора) по отношению к правам конкурирующих заявителей требований.

"Поступления"

37. По вопросу о необходимости ограничения сферы охвата определения термина "поступления" поступлениями, полученными праводателем, без включения в нее поступлений, полученных, например, лицом, получившим

переданные первоначально обремененные активы, высказывались разные мнения. В поддержку этого подхода было отмечено, что в отсутствие такого ограничения права получателей, являющихся третьими сторонами, могли бы быть несправедливо ущемлены, поскольку они не имели бы возможности знать, что активы являются поступлениями по другим активам, обремененным обеспечительным правом другого лица, по крайней мере в случаях, когда поступления являются поступлениями в виде наличных денежных средств и обеспечительное право в таких поступлениях, соответственно, имело бы силу в отношении третьих сторон без регистрации уведомления об изменении (см. пункт 1 статьи 17). Также было отмечено, что права обеспеченного кредитора передавшего право лица в любом случае были бы в достаточной мере защищены, поскольку за некоторыми исключениями (см., например, пункты 2 и 3 статьи 29) обеспечительное право, как правило, следует за активами при передаче любому получателю и любому другому лицу, приобретающему право в этих активах от этого получателя. В порядке возражения против такого ограничения понятия "поступления" было отмечено, что при таком ограничении даже в том случае, если полученные активы обременены обеспечительным правом, получатель мог бы продать эти активы и удержать поступления. Также было отмечено, что в любом случае нет необходимости в ограничении понятия "поступления" для защиты получателей, которые уже защищены другими положениями проекта типового закона. После обсуждения было достигнуто согласие о том, что определение термина "поступления" следует сохранить в нынешнем виде, однако при этом в проекте руководства по принятию следует разъяснить возможные последствия, связанные с таким определением, и способы недопущения ущемления прав получателей, являющихся третьими сторонами, но не защищенных другими положениями проекта типового закона.

"Дебиторская задолженность"

38. Было решено исключить ссылку на "право на получение поступлений по независимому обязательству" в определении термина "дебиторская задолженность", поскольку согласно подпункту 3(a) статьи 1 проект типового закона не применяется к данному виду активов. Кроме того, было решено включить также в определение термина "дебиторская задолженность" ссылку на неопосредованно удерживаемые ценные бумаги, которые дают права на получение платежей (т.е. долговые ценные бумаги), с тем чтобы также исключить их из сферы охвата термина "дебиторская задолженность".

"Право на получение поступлений по независимому обязательству"

39. Поскольку проект типового закона не применяется к правам, вытекающим из независимого обязательства (см. пункт 38 выше), Рабочая группа согласилась исключить определение термина "право на получение поступлений по независимому обязательству".

"Обеспеченное обязательство"

40. В отношении формулировок в определениях терминов "правооатель", "обеспеченный кредитор", "обеспеченное обязательство", "соглашение об обеспечении" и "обеспечительное право", касающихся прямой передачи

дебиторской задолженности, было решено подготовить две альтернативные формулировки: одну формулировку в виде единого положения, в котором будет рассматриваться этот аспект, для включения в статью 1, и другой вариант формулировки, предусматривающий, что в каждом из соответствующих определений соответствующие части будут сохранены, но их изложение будет упорядочено таким образом, чтобы, например, термин "обеспеченный кредитор" определялся как а) кредитор, обладающий обеспечительным правом, и b) получатель при прямой передаче дебиторской задолженности.

41. С учетом вышеупомянутых изменений Рабочая группа одобрила статью 2.

Статья 3. Международные обязательства настоящего государства

42. Поскольку в разных государствах применяются разные подходы к вопросу об иерархии обязательств по международным договорам и национальных законов государства, Рабочая группа согласилась исключить статью 3, и урегулирование этого вопроса было оставлено на усмотрение принимающего закон государства на основе другого закона. Также было выражено согласие с тем, что в проекте руководства по принятию можно было бы привести примеры подходов, применяемых различными государствами к решению вопроса об иерархии национальных законодательных норм и международных обязательств государства.

Статья 4. Автономия сторон

43. Рабочая группа отметила, что статья 4 основана на статье 6 Конвенции об уступке и на рекомендации 10 Руководства по обеспеченным сделкам. Было достигнуто согласие о том, чтобы пересмотреть пункт 1 с целью а) внести ясность, поскольку в нем содержится ссылка на положения, в отношении которых прямо не указано, что они являются императивными правовыми нормами; b) обеспечить полноту и точность содержащегося в нем перечня императивных правовых норм; и c) не допустить ущемления прав конкурирующих заявителей требований в отношении заключения соглашения о субординации.

44. По вопросу о необходимости сохранения пункта 2 высказывались разные мнения, поскольку в нем, как представляется, изложен общий принцип договорного права, согласно которому соглашение, заключенное двумя сторонами, не может затрагивать прав третьих сторон. После обсуждения было высказано согласие с тем, чтобы сохранить пункт 2, поскольку в проекте типового закона рассматриваются также отношения, в рамках которых соглашение, заключенное двумя сторонами (например, кредитором и обеспеченным кредитором), может затрагивать или, как представляется, затрагивает права третьих сторон (например, должника по дебиторской задолженности). В целях обеспечения простоты положений и их согласованности с положениями, на которых основана статья 4, также было решено исключить из пункта 2 слово "негативного", заключенное в квадратные скобки.

45. С учетом вышеупомянутых изменений Рабочая группа одобрила статью 4.

Статья 5. Общие стандарты поведения

46. Было выражено согласие с тем, что в подпункте 2 (а) нет необходимости и поэтому его следует исключить, поскольку в статье 4 уже отмечено, что от установленного в пункте 1 правила нельзя отказаться в одностороннем порядке или изменить его по договоренности. Также было достигнуто согласие о том, чтобы исключить подпункт 2 (b), поскольку в случае прямой передачи дебиторской задолженности без права регресса к лицу, передавшему право, а) получатель по-прежнему обязан соблюдать стандарты поведения, установленные пунктом 1, по отношению к должнику по дебиторской задолженности; и б) является очевидным, что у лица, передавшего право, не остается никаких прав или обязательств. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила статью 5.

47. В ходе обсуждения Рабочая группа рассмотрела вопрос о целесообразности включения дополнительного положения, касающегося вопросов толкования положений проекта типового закона и заполнения оставленных в нем пробелов. После обсуждения Рабочая группа согласилась добавить такое положение в конец главы I. Рабочая группа также согласилась с тем, что этот вопрос можно было бы рассмотреть в проекте руководства по принятию, упомянув о роли типовых законов ЮНСИТРАЛ в деле согласования законодательства и о главных целях и основополагающих принципах данного проекта типового закона (см. A/CN.9/WG.VI/ WP.66, пункты 37-40, 44 и 45).

В. Глава II. Создание обеспечительного права (A/CN.9/WG.VI/ WP.65)

Статья 6. Соглашение об обеспечении

48. Было достигнуто согласие о следующем: а) пересмотреть название статьи 6, с тем чтобы оно более точно отражало ее содержание; б) объединить пункты 3 и 4, с тем чтобы требования подпунктов 3(b)-(e) применялись только к письменным соглашениям об обеспечении, а подпункт 3(a) применялся и к письменным, и к устным соглашениям об обеспечении; и с) не упоминать о контроле в пункте 5. По последнему аспекту высказывались разные мнения, однако было выражено согласие с тем, что контроль, независимо от того, на каком основании он осуществляется – будь то в автоматическом порядке или в силу соглашения о контроле, – не является эквивалентом владения (а это для третьих сторон представляет собой предупреждение о том, что права праводателя в обременяемых активах могут быть уже обременены) или эквивалентом письменного соглашения об обеспечении (которое должно удовлетворять требованиям пункта 3). Также было высказано согласие с тем, чтобы пояснить в проекте руководства по принятию, что для создания обеспечительного права не требуются официальные формулировки. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила статью 6.

49. В целях претворения в жизнь принципа, закрепленного в подпункте 3(e) статьи 6, в отношении максимальной денежной суммы, которая может быть взыскана в связи с обеспечительным правом, в ходе обсуждения было предложено добавить соответствующее положение, например, в главу проекта типового закона, посвященную реализации обеспечительного права. После

обсуждения Рабочая группа согласилась рассмотреть это предложение при обсуждении главы о реализации.

Статья 7. Обязательства, исполнение которых может быть обеспечено

50. После обсуждения Рабочая группа одобрила статью 7 без изменений.

Статья 8. Активы, которые могут быть обременены обеспечительным правом

51. Рабочая группа отметила, что в подпунктах (c) и (d) затрагивается описание обремененных активов, которое рассматривается в статье 9. При этом, однако, Рабочая группа согласилась сохранить эти положения, поскольку они являются важными и их принятие приведет к существенным изменениям во многих правовых системах. После обсуждения Рабочая группа одобрила статью 8 без изменений.

Статья 9. Описание обремененных активов

52. Для более точного согласования положений статьи 9 с положениями подпункта (c) статьи 8 было решено в пункте 2 перед словом "категории" добавить слово "общей". С учетом этого изменения Рабочая группа одобрила статью 9.

53. В ходе обсуждения было отмечено, что с учетом изменений, внесенных в статью 6 (см. пункт 48 выше), положения статьи 9 будут применяться только к письменным соглашениям об обеспечении.

Статья 10. Поступления и поступления в форме средств, объединенных с другими средствами

54. Было достигнуто согласие о следующем: а) пересмотреть название статьи 10 с целью более точно отразить ее содержание (например, "право на поступления и объединенные средства"); б) отделить пункт 1, в котором закреплен важнейший принцип распространения обеспечительного права в активах на поступления по этим активам, от пунктов 2-4, в которых рассматриваются объединенные средства и которые могли бы быть сведены в один новый пункт; в) пересмотреть в этом новом пункте формулировку текста пункта 2 и изложить его в следующей редакции: "невзирая на то, что поступления в форме средств не поддаются идентификации в результате объединения их с другими активами такого же рода, обеспечительное право распространяется на эти объединенные активы"; и d) пересмотреть в новом пункте формулировку текста пункта 3 и изложить его в следующей редакции: "обеспечительное право в объединенных активах ограничивается ..." (и тем самым избежать путаницы с факультативной формулировкой, касающейся максимальной денежной суммы и содержащейся в пункте 3(e) статьи 6). С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила статью 10.

Статья 11. Материальные активы, объединенные в массу или продукт

55. По вопросу о том, следует ли применять те же правила к материальным активам, объединенным в массу или продукт, высказывались разные мнения. Согласно одной из точек зрения, и к массе, и к продуктам при условии

отсутствия конкурирующих прав следует применять правило, сформулированное на основе рекомендации 22 Руководства по обеспеченным сделкам, тогда как для случаев, когда существуют конкурирующие права, достаточно положений пункта 4. Согласно другому мнению, для учета колебаний цен товаров следует применять пункт 2 с первой заключенной в квадратные скобки формулировкой к массе, а к продуктам – пункт 3 со второй заключенной в квадратные скобки формулировкой. После обсуждения Рабочая группа просила Секретариат подготовить два варианта положений, отражающих высказанные мнения, для дальнейшего рассмотрения. Рабочая группа согласилась сохранить в тексте пункт 4 без квадратных скобок. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила статью 11.

Статья 11-бис. Погашение обеспечительного права

56. В принципе было достигнуто согласие относительно того, что даже при временно наблюдающемся нулевом остатке на периодически возобновляемом кредитном счете обеспечительное право не погашается, пока у обеспеченного кредитора есть дальнейшие обязательства по предоставлению кредита. Вместе с тем в редакционном плане были высказаны разные мнения о том, как следует отразить этот принцип в статье 11-бис. Согласно одному из мнений, по соображениям правовой ясности, принцип, согласно которому обеспечительное право погашается по полной оплате всех обеспеченных обязательств, не следует усложнять ссылками на какие-либо другие вопросы. Было отмечено, что вопросы, касающиеся соглашений о возобновляемом кредите, можно было бы рассмотреть в проекте руководства по принятию. Согласно другому мнению, соглашения о возобновляемом кредите имеют чрезвычайно важное значение, и поэтому положения статьи 11-бис не должны создавать впечатление, что обеспечительное право может считаться погашенным, когда имеется открытое обязательство обеспеченного кредитора по дальнейшему предоставлению кредита. Было отмечено, что без соответствующей оговорки в статье 11-бис будет неясно, что ее положения охватывают условные обеспеченные обязательства.

57. После обсуждения было достигнуто согласие о том, чтобы пересмотреть статью 11-бис таким образом, чтобы согласно ее положениям обеспечительное право погашалось только по полной оплате или ином исполнении всех настоящих и будущих обеспеченных обязательств, включая условные обязательства. Также было выражено согласие с тем, чтобы пояснить в проекте руководства по принятию, что ссылка на будущие, в том числе условные, обеспеченные обязательства призвана охватить обязательство обеспеченного кредитора в отношении дальнейшего предоставления кредита на основании соглашений о возобновляемом кредите.

58. С учетом вышеупомянутых изменений Рабочая группа одобрила статью 11-бис.

Статья 12. Договорные ограничения на создание обеспечительного права

59. Было достигнуто согласие о следующем: а) в целях обеспечения ясности и согласованности текста со статьей 9 Конвенции об уступке и рекомендацией 24 Руководства по обеспеченным сделкам, на которых основана статья 12, пересмотреть пункты 1 и 2 таким образом, чтобы они касались

только договорных ограничений на создание обеспечительного права в дебиторской задолженности; b) в пункте 2 снять квадратные скобки с последней формулировки, заключенной в квадратные скобки; и c) в подпункте 4 (d) пересмотреть первую заключенную в квадратные скобки формулировку с целью избежать повторения элементов, уже содержащихся в определении термина "соглашение о взаимозачете" (см. подпункт (w) статьи 2), и сохранить ее в тексте без квадратных скобок, а вторую заключенную в квадратные скобки формулировку исключить. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила статью 12.

Статья 13. Личные или имущественные права, обеспечивающие или подкрепляющие платеж или иное исполнение обязательства по обремененной дебиторской задолженности или иному нематериальному активу или оборотному инструменту

60. Было выражено согласие с тем, чтобы сохранить в тексте пункт 1 варианта А и пункт 2 варианта В и исключить пункт 2 варианта А и пункты 3-5 варианта В, а затрагиваемые в них вопросы рассмотреть в проекте руководства по принятию. Также было достигнуто согласие относительно того, что в проекте руководства по принятию следует пояснить, что закрепленное в статье 12 правило применяется к договорным ограничениям на создание обеспечительного права не только в дебиторской задолженности, но и в личных или имущественных правах, обеспечивающих платеж или иное исполнение обязательства по дебиторской задолженности или иному нематериальному активу, или оборотному инструменту (см. подпункт (d) рекомендации 25 Руководства по обеспеченным сделкам). С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила статью 13.

61. С учетом принятого ею решения ограничить сферу охвата статьи 12 дебиторской задолженностью Рабочая группа согласилась с тем, что следует восстановить ранее исключенную статью, разработанную в порядке выполнения рекомендации 26 Руководства по обеспеченным сделкам и касающуюся договорных ограничений на создание обеспечительного права в праве на выплату средств, зачисленных на банковский счет (см. A/CN.9/830, пункт 63).

Статья 14. Оборотные документы и охваченные материальные активы

62. Было достигнуто согласие о том, чтобы пересмотреть статью 14 или определение термина "владение" в статье 2 с целью учесть случаи, когда эмитент оборотного документа владеет этим документом опосредованно через разных лиц, ответственных за выполнение обязательств по разным частям договора смешанной перевозки. Также было достигнуто согласие относительно того, что название статьи 14 (и всех статей с таким же названием) следует пересмотреть с целью более точно отразить ее содержание. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила статью 14.

Статья 15. Материальные активы, в отношении которых используется интеллектуальная собственность

63. Рабочая группа одобрила статью 15 без изменений.

С. Глава III. Сила обеспечительного права в отношении третьих сторон (A/CN.9/WG.VI/WP.65)

Статья 16. Общие методы придания силы в отношении третьих сторон

64. Было достигнуто согласие о том, чтобы исключить из статьи 16 ссылку на специальную регистрацию и рассмотреть этот вопрос в проекте руководства по принятию в целях обеспечения согласованного сосуществования регистра, предусмотренного проектом типового закона, и уже существующих и успешно функционирующих специальных систем регистрации активов, к которым также применяется проект типового закона (например, интеллектуальная собственность). Также было высказано согласие с тем, чтобы пересмотреть статью 16 с целью пояснить, что владение является методом придания силы в отношении третьих сторон только для обеспечительных прав в материальных активах. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила статью 16.

65. В ходе обсуждения был выдвинут целый ряд предложений. Согласно одному из них статью 16 следовало пересмотреть и охватить в ней все методы придания силы в отношении третьих сторон. Другое предложение предусматривало в качестве метода придания силы в отношении третьих сторон проставление пометки на счете-фактуре в случаях прямой передачи дебиторской задолженности. Эти предложения не получили достаточной поддержки.

Статья 17. Поступления

66. Было выдвинуто несколько предложений. В частности, предлагалось поменять местами пункты 1 и 2. Другое предложение заключалось в том, чтобы заменить формулировку "без каких-либо дополнительных действий со стороны праводателя или обеспеченного кредитора" примерно следующей формулировкой: "автоматически при возникновении поступлений". Эти предложения не получили достаточной поддержки. После обсуждения Рабочая группа одобрила статью 17 без изменений.

Статья 18. Изменение метода придания силы в отношении третьих сторон

67. Было достигнуто согласие относительно того, чтобы исключить пункт 1, поскольку суть его положений также отражена в пункте 2. С учетом этого изменения Рабочая группа одобрила статью 18.

Статья 19. Утрата силы в отношении третьих сторон

68. Было выражено согласие с тем, чтобы пересмотреть статью 19 и сформулировать ее примерно следующим образом: "Если обеспечительное право утратило силу в отношении третьих сторон, то такая сила может быть восстановлена, однако обеспечительное право имеет силу в отношении третьих сторон только с момента восстановления силы". С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила статью 19.

Статья 20. Последствия передачи обремененных активов

69. Было достигнуто согласие относительно того, что принцип *droit de suite* в отношении обеспечительных прав, закрепленный в статье 20, в достаточной мере рассматривается в статье 29 и поэтому статью 20 следует исключить.

Статья 21. Сохранение силы обеспечительного права в отношении третьих сторон при замене применимого законодательства настоящим Законом

70. Было высказано согласие о том, что на основании пункта 1 обеспечительное право сохраняет силу в отношении третьих сторон согласно законодательству принимающего закон государства в том случае, если а) требования законодательства принимающего закон государства, касающиеся придания силы в отношении третьих сторон, были выполнены в течение короткого срока (например, 60-90 дней); и б) в этот момент обеспечительное право имело силу в отношении третьих сторон согласно тому законодательству государства, которое применялось ранее (т.е. его сила в отношении третьих сторон не была утрачена). Также было достигнуто согласие относительно того, что в проекте руководства по принятию следует разъяснить принцип, закрепленный в статье 21. Кроме того, было выражено согласие с тем, чтобы сохранить статью 21 в тексте главы, касающейся придания силы в отношении третьих сторон, и не переносить ее в главу, посвященную коллизии правовых норм, поскольку в ней рассматривается сохранение силы обеспечительного права в отношении третьих сторон (даже, если этот вопрос затрагивается в связи с заменой применимого законодательства). С учетом любых изменений, необходимых для пояснения ее подхода, Рабочая группа одобрила статью 21.

Статья 22. Приобретательские обеспечительные права в потребительских товарах

71. Было достигнуто согласие относительно того, чтобы пересмотреть статью 22 и включить в нее два варианта положений. В тексте первого варианта следует предусмотреть, что приобретательское обеспечительное право в потребительских товарах в момент его создания автоматически приобретает силу в отношении третьих сторон, кроме как если они являются покупателями потребительских товаров. В тексте второго варианта следует предусмотреть автоматическое приобретение обеспечительным правом в потребительских товарах силы в отношении третьих сторон, кроме как только в тех случаях, когда стоимость потребительских товаров не достигает низкого уровня, который будет установлен принимающим закон государством. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила статью 22.

Статья 23. Права на выплату средств, зачисленных на банковский счет

72. Рабочая группа приняла статью 23 без изменений и согласилась с тем, что в проекте руководства по принятию следует рассмотреть вопрос о том, каким образом обеспеченный кредитор может стать держателем счета.

Статья 24. Оборотные документы и охватываемые ими материальные активы

73. Было достигнуто согласие относительно того, что аналогично вступительным положениям статей 23 и 25 в пункт 2 следует добавить слово

"также", чтобы во всех случаях основным методом придания обеспечительному праву силы в отношении третьих сторон считалась регистрация. С учетом этого изменения Рабочая группа одобрила статью 24.

Статья 25. Несертифицированные непосредственно удерживаемые ценные бумаги

74. Было решено пересмотреть подпункт (а) и пояснить в нем, что указанные два метода придания силы в отношении третьих сторон являются альтернативами и принимающее закон государство должно выбрать один из этих двух вариантов. С учетом этого изменения Рабочая группа одобрила статью 25.

D. Глава V. Приоритет обеспечительного права (A/CN.9/WG.VI/WP.65/Add.2)

Статья 27. Конкурирующие обеспечительные права

75. Рабочая группа согласилась с тем, что ввиду важности содержащихся в них положений пункт 1 статьи 27 и статью 28 следует объединить и изложить в качестве первой статьи главы о приоритете. Также было выражено согласие с тем, что пункты 2-8 следует изложить отдельно. Рабочая группа также согласилась сохранить в тексте пункт 2 без квадратных скобок, надлежащим образом пересмотрев и сформулировав его следующим образом: "С учетом положений статьи 27 приоритет между конкурирующими обеспечительными правами, созданными разными праводателями в одних и тех же обремененных активах, определяется на основании очередности придания им силы в отношении третьих сторон". В ответ на заявление о том, что положения пункта 3, возможно, являются не совсем точными, поскольку изменение метода придания силы в отношении третьих сторон может влиять на порядок очередности, было отмечено, что в каждой главе для уточнения общих правил по определению предусмотрены правила, касающиеся конкретных активов. Было выражено согласие с тем, что для пользы дела этот вопрос можно пояснить в проекте руководства по принятию. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила статью 27.

Статья 28. Конкурирующие обеспечительные права в случае заблаговременной регистрации

76. Было достигнуто согласие о том, чтобы сохранить в тексте вариант А, поскольку он сформулирован более четко и просто, чем вариант В, и перенести его в статью 27 в качестве пункта 2, а вариант В исключить. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила вариант А без изменений.

Статья 29. Права покупателей или других получателей, арендаторов и лицензиатов обремененных активов

77. Было высказано предположение о том, что в пунктах 4, 5, 7 и 8 следует ссылаться на "товары", а не на "материальные активы", поскольку последний термин включает в себя также оборотные инструменты и другие аналогичные о вещественные нематериальные активы (см. подпункт (kk) статьи 2),

к которым эти пункты не должны применяться. Хотя было выражено согласие с тем, что эти пункты не должны применяться к таким видам активов, широкую поддержку получило мнение о том, что в этом изменении нет необходимости, поскольку эти аспекты рассматриваются в соответствующих правилах, касающихся конкретных активов, которые по определению содержат уточнения к таким общим правилам, как они изложены в статье 29. Также было достигнуто согласие о том, чтобы пояснить в проекте руководства по принятию, что формулировка "покупатель или другой получатель, арендатор или лицензиат" охватывает также дарополучателей. После обсуждения Рабочая группа одобрила статью 29 без изменений.

Статья 30. Права покупателей или других получателей, арендаторов или лицензиатов обремененных активов в случае специальной регистрации

78. С учетом принятого ею решения в отношении статьи 16 (см. пункт 64 выше) Рабочая группа согласилась исключить статью 30, а затрагиваемые в ней вопросы рассмотреть в проекте руководства по принятию.

Статья 31. Права управляющего в деле о несостоятельности

79. Несмотря на то, что статья 31 полностью посвящена вопросам законодательства о несостоятельности, было достигнуто согласие о том, чтобы исключить пункты 2 и 3, но сохранить пункт 1 ввиду важности содержащегося в нем положения. Также было выражено согласие с тем, чтобы рассмотреть затрагиваемые в пунктах 2 и 3 вопросы в проекте руководства по принятию и подчеркнуть необходимость согласования принимающими закон государствами своих законов об обеспеченных сделках и о несостоятельности с помощью соответствующих ссылок на Руководство по обеспеченным сделкам и Руководство по вопросам несостоятельности. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила статью 31.

Статьи 32, 38-44

80. Рабочая группа одобрила статьи 32, 38-44 без изменений.

Статья 33. Права кредиторов, действующих на основании судебного решения

81. Было достигнуто согласие относительно того, что следует более тесно увязать пункт 2 с рекомендацией 84 Руководства по обеспеченным сделкам и в тексте на английском языке в отношении предоставления кредита использовать термин не "disbursement", а "extension" и упомянуть в нем о получении уведомления обеспеченным кредитором. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила статью 33.

Статьи 34-37

82. Было решено пересмотреть статьи 34-37 таким образом, чтобы а) четко указать виды активов, к которым применяется каждое правило; б) в отношении потребительских товаров указать, что они используются "главным образом" в личных, семейных или домашних целях; и с) указать на необходимость регистрации "не позднее" конкретно указанного количества дней после поставки товаров (вместо использования формулировки "в течение", которая

может быть истолкована как препятствующая регистрации до поставки товаров). С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила статьи 34-37.

Статья 45. Интеллектуальная собственность

83. В отношении статьи 45 было достигнуто согласие о том, чтобы сохранить в тексте заключенную в квадратные скобки формулировку. С учетом этого изменения Рабочая группа одобрила статью 45.

Статья 46. Неопосредованно удерживаемые ценные бумаги

84. Было выражено согласие с тем, чтобы сохранить в тексте вариант А пункта 5, поскольку он сформулирован более четко, чем вариант В, а вариант В исключить. С учетом этого изменения Рабочая группа одобрила статью 46.

Е. Глава VIII. Коллизия правовых норм (A/CN.9/WG.VI/ WP.65/Add.4)

85. Рабочая группа согласилась с тем, что в проекте руководства по принятию следует пояснить, что коллизионные нормы должны применяться без предварительного определения того, что в какой-либо конкретной ситуации будут затрагиваться законы разных государств. Широкую поддержку получило мнение о том, что установление требования относительно вынесения определения о необходимости выбора законодательства того или иного государства в конкретной ситуации создаст неопределенность, поскольку один суд может признать такой выбор законодательства необходимым, а другой суд может иначе рассмотреть этот вопрос.

Статьи 78, 84, 86 и 89

86. Рабочая группа одобрила статьи 78, 84, 86 и 89 без изменений.

Статья 79. Право, применимое к обеспечительному праву в материальных активах

87. С учетом принятого ею решения в отношении вопросов о специальной регистрации (см. пункт 64 выше) Рабочая группа выразила согласие тем, что заключенную в квадратные скобки формулировку "[С учетом пункта 4 правом]" в пункте 3 и весь пункт 4 следует исключить, а изложенные в них правила следует рассмотреть в проекте руководства по принятию. Также было решено исключить из пункта 5 формулировку, заключенную в скобки, поскольку указанные в них активы (например, оборотные инструменты) не будут охватываться формулировкой "материальные активы, находящиеся в транзите или намеченные к экспорту". С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила статью 79.

Статья 80. Право, применимое к обеспечительному праву в нематериальных активах

88. Широкую поддержку получило мнение о том, что в статье 80 должным образом рассмотрен вопрос о праве, применимом к созданию обеспечительного права, являющийся вопросом имущественного права,

а не взаимные права и обязательства сторон, которые относятся к сфере договорного права и на которые распространяется принцип автономии сторон (см. статью 78). Таким образом, было выражено согласие с тем, что статьи 78 и 80 согласуются с положениями статьей 28 и 30 Конвенции об уступке и рекомендациями 208 и 216 Руководства по обеспеченным сделкам. После обсуждения Рабочая группа одобрила статью 80 без изменений.

Статья 81. Право, применимое к обеспечительному праву в дебиторской задолженности, возникающей из продажи или аренды недвижимого имущества или из сделки, обеспеченной таким имуществом

89. Было достигнуто согласие о том, чтобы исключить пункт 1, поскольку в нем дублируется правило, уже изложенное в статье 80, и пересмотреть пункт 2 таким образом, чтобы а) он начинался словами "Невзирая на положения статьи 80"; и б) в нем шла речь о приоритете обеспечительного права в дебиторской задолженности, которое "может быть зарегистрировано" (а не зарегистрировано) в реестре недвижимого имущества. Широкую поддержку получило мнение о том, что при внесении такого изменения для применения статьи 81 не будет необходимости определять а) допускает ли право, регулирующее регистр недвижимого имущества, регистрацию обеспечительных прав для целей придания силы в отношении третьих сторон и определения приоритета; и б) действительно ли конкурирующий заявитель требования зарегистрировался в реестре недвижимого имущества. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила статью 81.

Статья 82. Право, применимое к реализации обеспечительного права

90. По вопросу о праве, применимом к реализации обеспечительного права в материальных активах согласно подпункту (а), были высказаны разные мнения. Согласно одной из точек зрения, в тексте следует без квадратных скобок сохранить формулировку "осуществляются соответствующие действия по реализации", поскольку реализация предусматривает различные действия, которые могут совершаться в разных государствах. Таким образом, владение активами может быть восстановлено в одном государстве и регулироваться законодательством этого государства, тогда как продажа этих активов может состояться в другом государстве и, соответственно, регулироваться законами этого другого государства. Согласно другому мнению, эту формулировку не следует включать в подпункт (а), поскольку реализация не может быть в одном государстве и продолжиться в другом государстве. В этой связи было высказано предположение о том, что в подпункте (а) следует более четко указать применимое право и, соответственно, включить отсылку к праву государства, в котором находятся материальные активы. Это предложение получило поддержку. Вместе с тем, для того чтобы получить достаточно времени для надлежащего рассмотрения этого вопроса и избежать внесения лишних изменений в правило, изложенное в подпункте (а) рекомендации 218, на котором основан подпункт (а) статьи 82, Рабочая группа решила пересмотреть статью 82 и включить в нее два варианта и сформулировать ее следующим образом: "Правом, применимым к вопросам, связанным с реализацией обеспечительного права: а) в материальных активах – является право государства, в котором [осуществляется реализация] [находятся обремененные активы в момент начала реализации], за исключением случаев,

предусмотренных в статье 93". С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила статью 82.

Статья 83. Право, применимое к обеспечительному праву в поступлениях от обремененных активов

91. Были высказаны разные мнения относительно того, следует ли сохранить правило, изложенное в статье 83, в нынешнем виде. Согласно одной из точек зрения, предусмотренная статьей 83 двойная норма может вызвать трудности в тех случаях, когда право, регулирующее создание обеспечительного права, предусматривает, что обеспечительное право в поступлениях автоматически имеет силу в отношении третьих сторон (например, статья 17, пункт 1), а право, регулирующее силу в отношении третьих сторон и приоритет, предусматривает, что для придания обеспечительному праву в поступлениях силы в отношении третьих сторон требуется новая регистрация (например, статья 17, пункт 2). Согласно другому мнению, правило в статье 83 имеет подходящую формулировку, поскольку пункт 2 будет применяться только в том случае, если обеспечительное право было создано в соответствии с нормами, применимыми согласно пункту 1. Таким образом, если поступления имеют форму дебиторской задолженности, то в соответствии с пунктом 2 применению подлежит право, регулирующее силу в отношении третьих сторон и приоритет обеспечительного права в дебиторской задолженности как в первоначально обремененных активах (т.е. статья 80). После обсуждения Рабочая группа пришла к согласию о том, что данный момент следует уточнить в проекте руководства по принятию, и одобрила статью 83 без изменений. Рабочая группа также согласилась с тем, что в проекте руководства по принятию следует пояснить, что в статье 83 говорится о праве, применимом к поступлениям, полученным от реализации обремененных активов за рамками процедур реализации права, тогда как в статье 82 речь идет о праве, применимом к поступлениям, полученным от реализации обремененных активов в рамках процедур реализации права.

Статья 85. Соответствующий момент для определения местонахождения

92. Пункт 2 было решено переформулировать таким образом, чтобы слова "были созданы и им была придана сила в отношении третьих сторон" относились только к правам конкурирующих обеспеченных кредиторов, а применительно к правам остальных конкурирующих заявителей требований использовалось слово "установлены". Были высказаны различные мнения относительно того, подходит ли изложенное в статье 85 правило для случаев, когда местонахождение обремененных активов или праводателя изменяется после создания обеспечительного права или даже после начала процедур реализации права. В этой связи было отмечено, что, хотя изменение местонахождения обремененных активов или праводателя предусмотрено в нескольких статьях, статья 85 не должна создавать впечатление, что процедуры реализации права, начатые в одном государстве, могут быть продолжены в другом государстве. В ответ на это было замечено, что вопросы, возникающие в связи с изменением местонахождения обремененных активов или праводателя, позволяют урегулировать новое правило, которое предлагается включить в подпункт (а) статьи 82. После обсуждения Рабочая группа одобрила статью 85 с учетом вышеупомянутого изменения в пункте 2

при том понимании, что она еще вернется к вопросу о применимости статьи 85 в случае изменения местонахождения обремененных активов или праводателя.

Статья 87. Императивные нормы, имеющие преимущественную силу, и публичный порядок (*ordre public*)

93. В статью 87 было решено добавить также пункт 5 статьи 11 Гаагских принципов, касающихся выбора права в международных коммерческих договорах (Гаагские принципы), в котором говорится об исключениях на основании публичного порядка и императивных норм права в случае арбитражного разбирательства, с учетом важности арбитражных разбирательств и необходимости включения всех пунктов статьи 11, а также с учетом того, что Гаагские принципы были одобрены ЮНСИТРАЛ. Пункт 5 было решено переформулировать следующим образом: "Настоящая статья не позволяет суду заменять применение положений настоящей главы, касающихся права, применимого к силе обеспечительного права в отношении третьих сторон и его приоритету, применением других положений". С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила статью 87.

Статья 88. Последствия открытия производства по делу о несостоятельности для права, применимого к обеспечительному праву

94. Было достигнуто согласие о том, чтобы пересмотреть пункт 1 следующим образом: "Открытие производства по делу о несостоятельности в отношении праводателя не ведет к изменению права, применимого к обеспечительному праву согласно положениям настоящей главы". Было также выражено согласие исключить пункт 2, поскольку он касается вопросов, которые, по законодательству о несостоятельности, относятся к сфере регулирования законодательства государства, в котором открыто производство (*lex fori concursus*), а эти вопросы лучше рассмотреть в проекте руководства по принятию. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила статью 88.

Статья 90. Право, применимое к обеспечительному праву в праве на выплату средств, зачисленных на банковский счет

95. Было достигнуто согласие о том, чтобы пояснить в проекте руководства по принятию, что, если банк предоставляет услуги только в режиме онлайн, для целей варианта А статьи 90 местонахождением его отделения или филиала следует считать государство, устанавливаемое законом для целей регулирования или иных целей (например, для определения юрисдикции суда и применения положений об отмывании денежных средств).

Статья 91. Право, применимое к приданию обеспечительному праву в определенных видах активов силы в отношении третьих сторон посредством регистрации

96. Было достигнуто согласие упростить статью 91 таким образом, чтобы она применялась к приданию обеспечительному праву силы в отношении третьих сторон посредством регистрации согласно законодательству государства, в котором находится праводатель, независимо от того, была ли на деле осуществлена регистрация. Кроме того, было выражено согласие пересмотреть статью 91 таким образом, чтобы она применялась также к обратным

документам и сертифицированным непосредственно удерживаемым ценным бумагам. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила статью 91.

Статьи 92 и 94

97. Рабочая группа одобрила статьи 92 и 94 без изменений.

Статья 93. Право, применимое к обеспечительному праву в непосредственно удерживаемых ценных бумагах

98. По вопросу о том, какому варианту или каким вариантам статьи 93 следует отдать предпочтение, были высказаны разные мнения. После обсуждения было достигнуто согласие о том, чтобы сохранить в тексте все варианты для дальнейшего рассмотрения. Также было выражено согласие с тем, что следует подготовить такой вариант пункта 2 варианта А, согласно которому сила обеспечительного права в долговых ценных бумагах в отношении эмитента подчинялась бы праву, регулирующему ценные бумаги.

F. Глава IX. Переходный период (A/CN.9/WG.VI/WP.65/Add.4)

Статьи 95 и 97

99. Рабочая группа одобрила статьи 95 и 97 без изменений.

Статья 96. Применение настоящего Закона в переходный период

100. Было выражено согласие с тем, что для текста определения термина "прежнее законодательство" и по необходимости других положений (например, в статье 99) следует подготовить альтернативные формулировки, в которых учитывались бы случаи, когда прежним законодательством является не законодательство принимающего закон государства, а законодательство другого государства, которое применяется в силу коллизионных норм права принимающего закон государства. Также было достигнуто согласие пересмотреть определение понятия "прежнее обеспечительное право" таким образом, чтобы оно относилось к обеспечительным правам, охватываемым соглашением об обеспечении, заключенным до вступления в силу нового закона, с целью распространить действие положений о переходном периоде даже на обеспечительные права в активах, которые были произведены или приобретены правоителем после вступления в силу нового закона. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила статью 96.

Статья 98. Создание прежнего обеспечительного права

101. Было достигнуто согласие о том, чтобы пересмотреть пункт 2 во избежание повторения элементов, уже рассмотренных в определении термина "прежнее обеспечительное право". С учетом этого изменения Рабочая группа одобрила статью 98.

Статьи 99 и 100

102. С учетом любых изменений, необходимых для обеспечения применимости положений о переходном периоде к обеспечительным правам,

которые были созданы и приобрели силу в отношении третьих сторон не в соответствии с прежним законодательством принимающего закон государства, а согласно прежнему законодательству другого государства, Рабочая группа одобрила статьи 99 и 100.

Статья 101. Вступление настоящего Закона в силу

103. Было достигнуто согласие о том, чтобы заменить варианты А-С формулировкой в квадратных скобках, оставив вопрос, рассматриваемый в статье 101, на усмотрение каждого принимающего закон государства. Также было выражено согласие с тем, что в проекте руководства по принятию следует рассмотреть все варианты и обратить особое внимание на содержание варианта С, а именно на необходимость увязать вступление нового закона в силу с моментом введения в эксплуатацию регистра.

V. Будущая работа

104. Рабочая группа отметила, что ее очередная сессия запланирована к проведению в Нью-Йорке с 8 по 12 февраля 2016 года. Рабочая группа также отметила, что, хотя завершение работы над проектом типового закона на следующей сессии представляется затруднительным, это все же возможно и необходимо приложить к этому все усилия. Рабочая группа также отметила, что для завершения работы над проектом руководства по принятию ей, возможно, необходимо будет обратиться к Комиссии с просьбой о предоставлении ей возможности посвятить этому одну или две дополнительные сессии.